

**ABSTRACT OF THE DISCLOSURE**

A computer natural language translation system, ~~comprising: means for inputting~~ inputs source language text; ~~means for outputting and outputs~~ target language text; ~~transfer means for generating said target.~~ Target language text is generated from said source language text using stored translation data generated from examples of source and corresponding target language texts, in which said stored translation data ~~comprises~~ includes a plurality of translation units each ~~consisting of~~ being an aligned language unit (e.g. word). ~~This invention generates the~~ The translation units are generated for the translation system from a new source-target translation pair of examples, by generating source and target analyses and then finding the alignments by scoring and matching.